



ПОСІБНИКИ ISAF

ДЛЯ

КЕРІВНИХ ПЕРЕГОНОВИХ ОСІБ

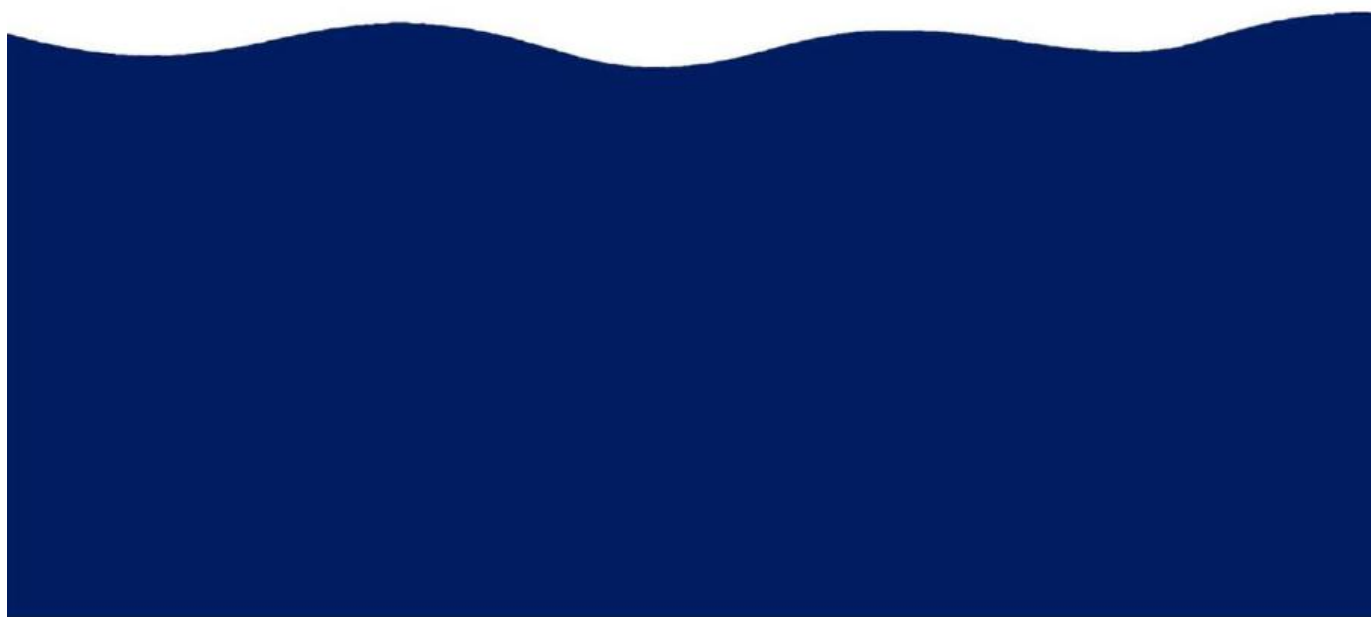
ЗАГАЛЬНІ РОЗДІЛИ

РОЗДІЛ 2

ПІДТРИМУЮЧІ ОСОБИ НА РЕГАТАХ

ПЕРЕКЛАД УКРАЇНСЬКОЮ

ВФУ 2012



| | Зміст | Сторінка |
|---------|---|-----------------|
| 2.1 | Вступ | 2 /2 |
| 2.2 | Визначення тих, хто є підтримуючими особами: тренери, керівники команд, батьки та інші особи | 2 /2 |
| 2.2.1 | Стосунки з підтримуючими особами | 2 /3 |
| 2.2.2 | Професійні тренери | 2 /3 |
| 2.2.3 | Батьки як підтримуючі особи | 2 /4 |
| 2.2.4 | Інші підтримуючі особи | 2 /4 |
| 2.3 | Послуги, які організатори мають надавати учасникам | 2 /4 |
| 2.4 | Початковий і щоденні брифінги для учасників і підтримувачів | 2 /5 |
| 2.4.1 | Інші спілкування протягом регати | 2 /6 |
| 2.5 | Катери підтримки на воді | 2 /7 |
| 2.6 | Запровадження заборонених зон на воді | 2 /8 |
| 2.6.1 | План щодо безпеки, який включає катери підтримки на воді. | 2 /9 |
| 2.6.2 | Зв'язок з підтримувачами на воді | 2 /10 |
| 2.7 | Інформація суддів про накладені ними покарання за порушення правила 42 і пояснення їхніх рішень | 2 /10 |
| 2.7.1 | Спілкування ампайрів зі змагунами | 2 /10 |
| 2.8 | Коли справи йдуть неналежним чином | 2 /11 |
| 2.8.1 | Порядок, встановлений <i>правилами</i> , щодо розгляду справ і накладання покарань | 2 /11 |
| 2.8.2 | Порядок, за яким треба діяти у разі порушень з боку підтримуючих осіб | 2 /12 |
| 2.8.2.1 | Інциденти, учасниками яких є тренери | 2 /12 |
| 2.8.2.2 | Інциденти, учасниками яких є батьки, чи інші підтримуючі особи | 2 /12 |
| 2.9 | Звернення щодо фізичних, чи сексуальних образ молодих змагунів з боку тренерів, батьків, чи підтримуючих осіб | 2 /12 |
| 2.10 | Приклади інцидентів, які мали місце на регатах | 2 /13 |

2.1 Вступ

Цей розділ стосується взаємодії із тренерами, батьками, та з іншими підтримуючими особами на регатах і того, як розв'язувати проблеми, які можуть виникати. Взаємодія включає домовленості, спілкування і використання засобів, що стосуються подальшого проведення регати, як то брифінги і слухання протестів. Взаємодія має здійснюватися і тоді, коли не все йде так, як треба.

2.2 Визначення тих, хто є підтримуючими особами: тренери, керівники команд, батьки та інші особи

Змагуни-учасники часто-густо з'являються на регатах разом із тренерами, керівниками команд, батьками та іншими особами, які забезпечують їхню підтримку. У цьому розділі ми застосовуватимемо термін «підтримуючі особи» який є узагальнюючим для всіх таких осіб.

Підтримуючі особи є важливою складовою за проведення регат, вони є дійовими особами щодо доставки на змагання і відправки після змагань спортсменів і матчастини, та надання необхідної підтримки спортсменам під час регати. Це може мати різні форми залежно від типу змагань і від віку змагунів. Вони супроводжують змагунів на спортивні заходи, воліють бути допущеними на місце проведення змагань і, якщо вимагається, отримати акредитаційний статус щодо допуску у закриті для інших зони, потребують можливості користуватися катерами і мати місця для їх стоянки на березі і брати участь у соціальних заходах. Роль, яку вони відіграють для своїх змагунів щодо успішного виступу тих на змаганнях є дуже важливою і зазвичай має проявлятися у спілкуванні з офіційними особами від імені своїх учасників, але перевага має надаватися у їхньому спілкуванні і переговорах справам, що стосуються саме тих спортсменів, разом із якими вони пройшли реєстрацію.

Залежно від рівня і типу спортивного загалу, скажімо, за участі у змаганнях національних команд, змагуни також можуть мати обслуговуючий персонал, як то, радників-консультантів з метеорології, чи з правил змагань, та інших, які і не прибували до місця проведення змагань. Там, де запроваджено вивішувати сповіщення ще перед регатою, цим особам видається корисним мати відомості із числа тих, що вивішені на дошці офіційних повідомлень, а потім відомості про протести, яких оголошено для слухань і відомості про ухвали по цих протестах, та володіти іншою інформацією, яка паралельно публікуються на вебсайті змагань. Не завжди є можливість одночасно публікувати на вебсайті все те, що вивішується на дошці офіційних повідомлень і це також залежить від досвідченості і програмової забезпеченості вебсайту змагань і коштів, які є необхідними для того, аби мати такий вебсайт. На даний момент не існує *стандартного* характеру для вебсайту, який би забезпечував викладене вище. На таких вебсайтах надається інформація, яка є безпосередньо доступною для віддалених від місця змагань осіб на їхню потребу і на користь пов'язаних із ними учасників змагань.

Офіційним особам непогано знати, хто саме є підтримуючими особами на змаганнях, із якими саме змагунами пов'язана кожна з цих осіб і у якій саме ролі вони виступають на змаганнях. Для офіційних осіб також важливо розуміти стосунки змагунів із їхніми підтримувачами.

На деяких регатах змагуни, чи й команди відібрані і заявлені їхніми Національними повноважними організаціями або клубами. Ці НПО, чи клуби часто-густо відряджають своїх власних тренерів, або керівників команд. На дитячих та юнацьких регатах, батьки, або інші дорослі особи, зазвичай супроводжують змагунів і, зрозуміло, несуть відповідальність за поведінку юних змагунів у широкому сенсі цього слова. На деякі регати разом з юними спортсменами прибувають супроводжуючі їх власні тренери, чи інші підтримуючі особи. Іноді такі особи являються підтримуючими особами одночасно для цілої низки змагунів.

2.2.1 Стосунки з підтримуючими особами

Підтримуючі особи часто звертаються до офіціалістів від імені тих змагунів, що є під їхньою опікою, або разом із змагунами, за отриманням відомостей щодо розкладу і безпосереднього відбування регати, або ж за подробицями щодо ухвал ПрК і накладених на їхніх змагунів покарань.

Дуже корисно і благотворно мати робочі стосунки з підтримуючими особами, які на даний момент знаходяться разом зі змагунами. Найбільш відповідною формою стосунків є така, коли підтримуючі особи відчувають себе залученими до процесу, є шанованими і поважними для офіційних осіб і не очікують втручання до їхніх рольових функцій, чи перешкоджання їхній діяльності.

Які способи налагоджування відповідних стосунків є кращими, може залежати від цілої низки факторів і бути різними на кожній з регат. Відмінності можуть залежати від оточення, особистостей відповідних представників керівного складу регати та ставлення і рівня досвіду підтримуючих осіб. Чим вищими посадовцями у керівництві відповідним Класом є офіційні особи змагань, тим більш поважними будуть стосунки між ними і підтримувачами.

Ось деякі поради щодо прийомів і поведінки, які можуть прислужитися офіційним особам змагань:

- Бути на виду і доступними для спілкування.
- Бути помітними на місці проведення змагань, як на березі, так і на воді. Бути доступними для співбесід з підтримувачами, але уникати проявів наявності особистих зацікавлень щодо осіб, або й колективів. Позате, якщо можливо, старайтеся, аби були присутніми на розмові, чи неподалік, ще хто не будь із офіціалістів.
- Бути доступними не означає, що ви маєте весь час намагатися всім догодити, тому що у разі ви так дієте, то тим самим створюєте ситуації за яких ви нікому не допоможете, або, гірше того, виглядатимете слабким, безпорадним і таким, яким можна маніпулювати.
- Беріть до уваги культурні і мовні відмінності. Те, що виглядає нормальним і прийнятним поведінням у межах однієї культури, в іншій культурі може сприйматися як протистояння і брутальність, а то і образа. Засвоєння декількох слів чужої мови на кшталт "доброго ранку", може сприяти кращим відносинам навіть тоді, коли стосунки є складними в інакший спосіб.

2.2.2 Професійні тренери

Багато хто з тренерів є оплачуваними фахівцями. Деякі є діючими контрактниками, майбуття яких є у прямій залежності від успішності виступів спортсменів, яких вони тренують. Часто-густо тренери і керівники команд мають не менший, а то й вищий фаховий рівень, ніж ті офіційні особи, які проводять і судять перегони, отже можуть мати надзвичайно глибоке розуміння випадків і ситуацій, які виникають протягом змагань. Уважне ставлення до врахування вірогідності виникнення певних ситуацій, з яких можуть скористатися тренери, у разі їхні змагуни виступатимуть не на очікуваному рівні, є важливою передумовою успішних стосунків з тренерами і змагунами за нештатних ситуацій.

Тренер може бути визначений, як "підготовлений", чи "кваліфікований" фахівець, який має закінчену відповідну освіту, надану, чи визнану його НПО, або НПО іншої країни. Поняття підготовленого і відповідно атестованого тренера зазвичай включає такі якості, як вміння оцінювати ситуації, взаємодіяти з іншими, здатність реалізовувати керівництво, розв'язувати проблеми, і критично мислити.

Найважливішою суттю і стрижнем компетентності є моральність і етичність у прийнятті рішень. Наступною необхідністю є вміння керувати моторним катером і користуватися радіоприладами УВЧ, так само, як і бути атестованим щодо надання першої медичної допомоги, СЛР (серцево-легеневої реанімації), вміння плавати і надавати рятувальну допомогу на воді.

У багатьох країнах тренери зобов'язані дотримуватися вимог Тренерського кодексу честі, або Тренерського кодексу додержання етичних норм. У кодексах багатьох Національних повноважних організацій зазначається, що від тренерів очікується слідування етичним нормам, серед яких фігурують наступні:

- Поважати права, гідність і достоїнство інших.
- Уникати будь яких форм залякування, завдання клопоту, чи настирливого залицяння до осіб жіночої статі
- Додержувати, основних принципів, букви і духу правил
- Бути вірним спортивним принципам, як їх визначено у керівних документах
- Сприяти поширенню позитивних поглядів на додержання чесної гри і порядності у спортивній боротьбі

- Забезпечувати захист природного середовища
- Бути провідником за особистим прикладом
- Бути сумлінним, чесним, порядним
- Бути надійним гарантом безпеки тих, хто тренується
- Турбуватися про невживання спортсменами наркотиків, алкогольних напоїв, боротися з палінням

У більшості кодексів визначено процедурні порядки щодо розслідувань стосовно порушень вимог цих кодексів і передбачено дисциплінарні заходи з боку НПО на підставі отриманої заяви про вірогідне порушення вимог кодексу.

За дотримання своїх тренувальних та етичних принципів, тренери можуть бути неоціненними партнерами щодо ефективного проведення регати. Тренери можуть впливати на своїх спортсменів заспокоюючи їх і сприяючи тверезому і об'єктивному ставленню до подій, особливо за стресових ситуацій.

2.2.3 Батьки як підтримуючі особи

Юні змагуни, які беруть участь у регатах, часто-густо супроводжуються своїми батьками, які беруть на себе виконання тренерських функцій, зазвичай таке відбувається на юнацьких змаганнях. Батьки є особливою групою індивідуальностей, яка вносить свої погляди на тренувальний процес і спортивний досвід за підтримування змагунів у процесі змагань. Тоді, як дехто з батьків є досвідченими змагунами, інші мають дуже незначний спортивний досвід, а то й ніякого, і треба мати на увазі, що такі особи не зобов'язувалися додержувати жодних морально-етичних кодексів. Головне, чого вони бажають, і що є їхньою домінуючою метою, це мати певність щодо безпеки, здоров'я, добробуту їхніх дітей, і досягнення останніми змагальних цілей.

Зазвичай батьки не мають такого ж розуміння, щодо відповідного поведіння і постави, яке є притаманним практикуючим тренерам.

2.2.4 Інші підтримуючі особи

Команди, такі, як національні збірні, мають у своєму складі інших підтримуючих осіб, які не є а ні тренерами, а ні батьками. Такі люди теж становлять щодо досвідченості, тренувального процесу, та рольових функцій теж відмінну від інших особливу групу осіб. Вони можуть бути найманими вихователями, які опікуються дитиною, або бути певними фахівцями, скажімо щодо метеорології, догляду за судном, чи інших аспектах вітрильництва. Залежно від їхнього фахового рівня, вони можуть не всі мати правильне уявлення про те, яким є їхнє місце на регаті і як вони мають себе поводити на змаганнях. Виходячи з того, що вони призначені асоціацією класу, чи НПО можна сподіватися, що вони додержуватимуть вимог морально-етичних кодексів.

2.3 Послуги, які організатори мають надавати учасникам

Повноважний організатор має надати потенційним учасникам відомості, які є необхідними для підготовки до участі у регаті. Ці відомості, так, як і вимоги щодо допуску, із зазначенням стартового внеску, у наш час зазвичай надаються через сайт змагань і можуть складатися із відомостей про:

Місце проведення: Місце, яке буде базовим для проведення регати і акваторія на якій відбуватимуться перегони.

Погодні умови та припливи-відпливи і течії: Середні погодні умови на період змагань та найвищий і найнижчий рівень припливно-відпливної води, припливні і відпливні течії, а також середні температури повітря і води.

Сполучення: Дані щодо транспортних сполучень для прибуття на місце проведення регати, разом з настановами для водіїв, ближчими вітчизняними і міжнародними аеропортами, залізничними станціями, поромами та порядками щодо отримання віз.

Розміщення: Інформація про сполучні ланки чи прямі контакти щодо отримання помешкань, місць у готелях або інших місць для розквартирування.

Стоянка автотранспортних засобів: Зазначення можливостей щодо стоянки для трейлерів, мікроавтобусів і кемперів у часі перед регатою, протягом регати, та після неї.

Сайт, що передує регаті, і є доступним для змагунів та підтримуючих осіб має: містити відомості щодо будь яких обмежень, які значитимуться на сайті регати перед змаганнями і де буде забезпечено можливість стоянки автотранспорту і суден.

Для змагунів, які будуть на воді: Надання відомостей щодо вимог для участі, порядку подання заявок, стартового внеску, порядку акредитації.

Умови щодо суден підтримки: Відомості щодо стоянки на воді і на березі, заправки, витаскування на берег:

Надання відомостей щодо стоянки на березі, умов і можливостей стоянки на ківті, або біля причальної стінки, умов щодо заправки паливом, можливостей витаскування на берег катерів підтримки. Вимоги стосовно необхідності попередньої реєстрації і акредитації, що її проводить повноважний організатор для оцінки кількості підтримуючих плавзасобів і розташування їх на місці проведення змагань.

Страховання: Часто країни проведення і організатори змагань вимагають від змагунів і тренерів наявності страхування відповідальності перед третіми особами і обсяг вимог щодо цього страхування, включно зі страхуванням щодо дій поліції має зазначатися на сайті.

Вітрильницька інструкція: В ідеалі має бути можливим завантажити вітрильницьку інструкцію з вебсайту принаймні за три дні до початку регати, але паперові варіанти інструкції мають завжди вручатися змагунам під час реєстрації.

2.4 Початковий і щоденні брифінги для учасників і підтримувачів.

Зазвичай брифінг для учасників проводиться напередодні першого перегонного дня. Особи, які є підтримувачами змагунів, мають також запрошуватися і заохочуватися, аби бути присутніми на цьому брифінгу. Поширеною практикою постало також проведення і щоденних брифінгів для надання змагунам і їхнім підтримувачам додаткової інформації і для сповіщень про те, що перегонний комітет планує проводити цього дня.

Проведення брифінгів сприяє можливості заснувати і підтримувати постійну взаємодію між організаторами, офіційними перегонними особами, учасниками змагань і особами, які є підтримувачами цих змагунів, та представити офіційних осіб, які проводитимуть і судитимуть регату про яку йдеться. Ретельно підготовлений офіціалістами брифінг є консолідуючим фактором для створення міцних зв'язків і взаємодії, а, також, є офіційною можливістю створити у присутніх добре враження і впевненість у тому що офіційні перегонні особи на цих змаганнях є добре обізнаними, освіченими, такими, що завжди йтимуть назустріч і ставитимуться дружньо і з симпатією до змагунів і підтримувачів.

На початковому брифінгу змагуни і їхні підтримувачі ознайомлюються з порядком звернень до офіціалістів щодо розв'язування проблем, що виникатимуть протягом регати.

На брифінгу для підтримуючих осіб і керівних осіб команд має бути зроблено наступне:

- Проведено презентацію головних керівних перегонних осіб, як то: Головного керівника перегонів (Директора регати, Голови ПеК) вимірювачів, Голови журі, чи ПрК, Головного ампайра та членів журі/ампайрів;
- Визначено судна ПеК, катери журі (ПрК) катери ампайрів;
- Висвітлено будь які правила плавання для місцевої бази, гавані, правила щодо безпеки і митні правила;
- Ознайомлено з намірами ПеК щодо проведення перегонів за певних умов погоди, проходження транспортних суден по місцевих суднових ходах і т. п.;
- Наголошено на необхідності додержання вимог, зазначених у вітрильницькій інструкції, чи в інших документах, щодо суден підтримки. Такі вимоги можуть стосуватися і необхідності нести на судах підтримки національні означення;
- Зазначені конкретні завдання, які покладаються на тренерські катери щодо безпеки на воді;

ПОСІБНИК ДЛЯ МІЖНАРОДНИХ СУДДІВ-РЕФЕРІ ЗАГАЛЬНИЙ РОЗДІЛ 2

Нагадайте спортсменам, що вітрильний спорт є спортом, у якому додержання правил змагань забезпечується самими учасниками, і про їхні обов'язки щодо додержання основного принципу "Порядність і правила";

- Запропонуйте змагунам у разі потреби звертатися до будь кого з вимірювачів, членів перегонового комітету, членів журі (ПрК), та до ампайрів, як на воді, так і на березі, будь коли, за винятком періодів, коли тривають перегони;
- Зазначені конкретні завдання, які покладаються на тренерські катери щодо безпеки на воді;

В інших частинах посібника для офіційних перегонових осіб висвітлено інші теми, які мають фігурувати на таких брифінгах.

Найбільш прийнятним формулюванням у вітрильницькій інструкції може бути таке:

Збори тренерів і керівників команд

Кожного ранку о xxxx або, у разі змін у розкладі проведення перегонів на більш ранній термін, за 2 години до першого попереджувального сигналу дня, відбуватимуться збори тренерів і керівників команд. Метою проведення зборів є отримання зворотного зв'язку від тренерів щодо організації регати обміну поглядами на ключові питання та доведення до уваги тренерів будь яких змін вітрильницької інструкції зокрема і у проведенні регати в цілому.

Ці збори не є заміником сповіщень для змагунів, вивішених на дошці офіційних повідомлень.

Зазвичай на щоденних зборах можуть порушуватися наступні питання:

Логістика, організаційне і матеріально-технічне забезпечення регати

- Стоянка, місцеві громадські вимоги, медичне обслуговування, забезпечення харчування, соціальні заходи, транспорт, спуск на воду і витаскування після повернення, урочистості відкриття і закриття, дошки офіційних повідомлень, розташування бюро регати, приміщень журі (ПрК), ампайрів;
- Управління системою безпеки: безпека на воді, в тому числі за поганої погоди, порядок буксирування суден, судна, залишені без догляду, канали радіо зв'язку;
- Забезпечення проведення перегонів: прогнози погоди, акваторії дистанцій, дії голови ПеК у разі відсутності вітру, чи інших причин, що впливають на потребу змінювати розклад перегонів, залишатися на березі;
- Спортивне спорядження: якщо судна надаються повноважним організатором, заміна спорядження, *Where boats are supplied by the organising authority, equipment substitution*, місце стоянки суден, судна на воді для зберігання запасного спорядження і непотребу;
- Привертання уваги до будь яких повідомлень для змагунів, від журі (ПрК)/ампайрів, привертання уваги до речей, які стосуються підтримувачів, як то: зони, заборонені для знаходження на їх акваторії катерів підтримки, перетинання суднами, що фінішували, районів дистанцій на яких ще тривають перегони;
- Зворотний зв'язок: піднімання різних питань, сприймання порад щодо вдосконалення цих, та майбутніх змагань.

Зазвичай такі збори проводяться повноважним організатором за присутності принаймні голови перегонового комітету (головного керівника перегонів), голови журі (ПрК), та головного ампайра. Присутність на таких зборах всіх офіційних перегонових осіб змагань є бажаною.

2.4.1 Інші спілкування протягом регати

Залежно від характеру регати, важливою справою є налагодження специфічних стосунків з підтримуючими особами, тобто знайомство, спілкування з ними, та інші форми приділення уваги до підтримувачів.

Спілкування з підтримуючими особами постає набагато простішим і більш ефективним, якщо є налагоджений взаємозв'язок. Особливо важливою є ця справа на дитячих і юнацьких змаганнях, де рольові функції офіційних перегонових осіб загалом і суддів-рефері зокрема, містять також і

педагогічно навчальну складову. Взаємозв'язки із тренерами можуть значно відрізнитися від спілкувань із батьками, беручи до уваги те, що тренери поводять себе менш емоційно ніж батьки.

Офіційні особи мають не залишатися осторонь, чи відчуженими. Взаємозв'язок надає можливість подальшого поглиблення взаємодії і розширення продуктивних стосунків. Завжди зберігайте прихильність у ставленні і завжди будьте відкритими для спілкування.

Офіційні особи мають приділяти увагу тому, аби бути на виду, досяжними для інших і доступними для змагунів та осіб, які їх підтримують. Аби спростити знайомство, оприлюдніть список ключових керівних осіб змагань (з їхніми світлинами, якщо можливо) на дошці офіційних повідомлень регати.

В той час, коли офіціалісти знаходяться на березі і є вільними від виконання ними своїх офіційних обов'язків, вони можуть завітати до місця стоянки суден у парах і поспілкуватися як з учасниками, так і з їхніми підтримувачами, або піти до головного громадського місця на каву, чи перекусити. Наполегливо рекомендується, аби у будь якій бесіді, дискусії, чи обговоренні зі змагунами брали участь більш, ніж один офіціаліст, аби запобігти можливим викривленням сказаного, підозрам щодо конфліктів інтересу, та різним іншим приводам для недовіри, зокрема у разі спілкування з юними змагунами. Це постає особливо важливим у таких випадках, коли змагун, або його підтримувач, може мати близькі стосунки із офіціалістом через особисті дружні відносини, членство того ж клубу, чи тому, що вони є співвітчизниками.

Часом неформально сказане зауваження на стоянці суден спортсменом, або його підтримуючою особою, може бути дуже корисною для розуміння проблеми, чи питання, що їх можливо буде розв'язати ще перед тим, як вони призведуть до ще більших проблем.

Бувають випадки, коли неформальне спілкування з тренером, може відвернути можливе порушення спортсменом норм доброї поведінки, які поки що не досягли рівня, на якому його уже буде звинувачено у злісно неправомірній поведінці.

Якщо змагуни мають бажання поговорити з офіційною особою, то на таку розмову завжди до участі у бесіді має бути запрошена і підтримуюча особа. Зазвичай ознайомлення з відповіддю на запитання змагуна буде корисним для решти змагунів. За таких випадків офіціаліст має звернутися до змагуна з тим, аби той виклав своє запитання у письмовому вигляді, аби офіціалісти мали змогу вивісити відповідь на дошці офіційних повідомлень регати. Бувають випадки, коли офіційній особі ставлять такі запитання, що було б не погано порадитись перед тим, як відповідати. Такі запитання теж краще отримувати у письмовому вигляді, аби у перегонного офіціаліста була б можливість обговорити питання із своїми колегами, а відтак надати письмову відповідь, яку вивісити на дошці офіційних повідомлень.

Перегонові офіціалісти, здійснюючи свій головний обов'язок, мають володіти можливостями забезпечувати додержання змагунами-учасниками правил, за якими проводиться регата. Такими правилами можуть бути, скажімо, вимоги щодо особистих засобів плавучості, не забруднення непотребом оточуючого середовища та правила вимірювання певних класів. Якщо змагун їх не додержує, то зазвичай ввічливе і доброзичливе зауваження буває достатнім для наведення ладу щодо додержання вимог правил. Перед початком регати офіційні особи мають погодити порядок подавання і розгляду протестів з боку перегонного комітету, ампайрів, вимірювачів, чи протестового комітету. Це може бути домовленістю про необхідність попереднього погодження щодо подання офіційного протесту з головою перегонного, чи з головою протестового комітету.

2.5 Катери підтримки на воді

На багатьох регатах у наш час публікуються вимоги щодо користування тренерськими катерами які стосуються цього конкретного заходу. У світлі таких настанов зазвичай тренерськими катерами вважаються будь які судна підтримки, що є у розпорядженні осіб, які здійснюють фізичну, або дорадчу підтримку спортсменів, включно зі збиранням даних, які можуть бути використані у майбутньому. Настанови і вимоги мають також стосуватися і суден для глядачів, у разі останні є якимось чином пов'язаними зі змагуном. Зразки настанов для тренерських катерів можна скачати з вебсайтів таких змагань, як Чемпіонати, чи Кубки Світу.

Типові настанови щодо користування тренерськими катерами зазвичай містять схеми зон, де можуть знаходитись тренерські катери під час перегонів, і описи заборонених зон. У настановах також можуть зазначатися і обмеження щодо знаходження на облавку тренерських катерів певного обладнання. Такі настанови можуть містити також і санкції, які застосовуватимуться у разі наявності порушень.

Звичайним методом означення катерів підтримки є вимога нести національні літери змагунів, яких вони підтримують, та визначальний номер, виданий їм організатором.

Якщо можливості допуску великої кількості катерів підтримки є обмеженими, то повноважний організатор має зазначити у настановах для тренерських катерів що від кожної з країн учасниць допускається тільки по одному тренерському катеру, куди можуть пересісти всі решта тренерів, які є із цієї країни.

Не всі змагуни-учасники можуть мати катери підтримки на воді, отже, офіціалісти мають турбуватися про те, аби не виказувати прихильність, чи неоднакове ставлення до будь якого із суден-учасників.

2.6 Запровадження заборонених зон на воді

Справедливість спортивної боротьби, додержання вимог безпеки та забезпечення зручності виконання офіціалістами своїх обов'язків, вимагає наявності контролю за місцями знаходження катерів підтримки і за їх пересуваннями на всій акваторії дистанції. Запровадження чітких і обґрунтованих обмежень щодо користування катерами підтримки забезпечує добрі умови для спортивної боротьби змагунів на дистанції.

Організувати систему підпорядкування катерів підтримки і контролю за ними на воді є справою асоціацій класів, чи інших повноважних організаторів, чи і тих, і других. За наявності встановленої системи катери підтримки постають відповідальними перед керівниками перегонів за своє розташування і пересування.

Підтримуючі особи зазвичай мають наміри спочатку спостерігати стартові ситуації, а відтак прослідувати до навітряного знака і відстежити його огинання. За певних випадків такі особи знають, яким чином треба поводитися, аби не ставати на заваді перегонцям, або й суддівським (офіційним) катерам, та не створювати додаткових хвиль на своєму шляху до навітряного знаку, зокрема за слабких вітрів. Але бувають і такі особи підтримки, які не мають ніякого досвіду і просто не розуміють як вони мають поводитися на воді.

Заборонені зони, що зазначаються у вітрильницькій інструкції, мають бути означені плавучими знаками. Вони, такі зони, можуть означатися по різному: від простого зазначення у вітрильницькій інструкції "не наближатися до суден-перегонців ближче, ніж на 50 метрів", до значно жорсткіших заборон, коли для суден підтримки визначається чітко обмежена зона їх знаходження і шляхи, якими вони мають право рухатися з однієї сторони дистанції до іншої.

Як правило, за змагань з багатостартовими процедурами перегонів комітети встановлюють лінію буйків на продовженнях стартової лінії і нижче лінії, наперед від яких катерам підтримки заходять забороняється.

Прості означення заборонених зон можуть становити такі вимоги до катерів підтримки:

- після першого попереджувального сигналу і під час всіх стартових процедур залишатися приблизно на 50 метрів нижче від стартової лінії; та
- не ближче за 100 метрів від зони дистанції, обмеженої навітряним і підвітряним знаками та лейлайнами обох галсів, або
- не ближче 100 метрів від ліній курсів, якими можуть вітрилити судна-перегонці.

Більш складні обмеження можуть бути такими, як наводилося вище, а саме: зазначатися, як зона знаходження катерів підтримки, розташована нижче від стартової лінії і "ліній", що обмежують "верх" і "низ" дистанції. Якщо встановлено трапецоїдну дистанцію, то заборонена для

потрапляння до неї зона, має повністю включати район дистанцій, навіть і за таких обставин, коли жодне з суден не знаходиться на внутрішній, або на зовнішній петлі дистанції.

Необхідним є також і те, аби було встановлено порядок, за яким забезпечувалася б неможливість надання на воді тренерських вказівок суднам, які є у перегонах. Подібну сторонню допомогу викрити шляхом наведення незаперечних фактів і опротестуванню є справою непростюю. Цього типу поведінки краще запобігти за допомогою встановлення превентивних умов, таких, як встановлення на акваторії дистанції зон, заборонених для катерів підтримки, запровадження вимог знаходження на катерах підтримки осіб із різних національних команд, або й встановлення днів, коли знаходження катерів підтримки на акваторії перегонних дистанцій не дозволяється.

Завжди звіряйтеся з правилами класів щодо певних вимог, чи заборон, стосовно осіб підтримки, які виходять на воду.

Тоді, як перегонний комітет є відповідальним за запровадження заборонених для суден підтримки зон, судді та ампайри, які є на воді, часто-густо бувають більш спроможними відслідковувати поведінку катерів підтримки. Вони мають змогу здійснювати це не чекаючи конкретних звернень від перегонного комітету. **На практиці** краще за все обговорити цю справу між перегонним комітетом, суддями-рефері і ампайрами заздалегідь, і домовитися про спільні дії у разі виникнення нестандартних ситуацій. Таке планування має узгоджуватися з побажаннями і установками повноважного організатора. Нагляд за суворим додержанням вимог щодо знаходження у заборонених зонах, є справою не першочерговою порівняно з плинним контролем за додержанням правила 42 (дії за Додатком Р), або ж порівняно з ампайрінгом на воді.

Будьте твердими і послідовними у стремлінні щодо запровадження у життя запроваджених настанов. Турбуйтеся про застосування цієї політики без прояв фаворитизму. Будь які дрібні відхилення від стрижню цієї політики можуть мати місце тільки у разі наявності обставин, які можуть бути легко зрозумілими. Найкращі наслідки дає ввічливе, але тверде і наполегливе поведіння.

Якщо судна підтримки не додержують вимог правил і встановлень, то як судді-рефері, так і інші офіціалісти, які перебувають на воді, завдяки місцю свого перебування, мають більше можливостей нагадувати катерам підтримки про додержання ними певних обов'язків. Попросіть катер повернутися на місце, або ж дайте ввічливо відповідний знак рукою.

У разі катер підтримки не реагує, занотуйте країну і ідентифікаційне число судна, та вивісьте сповіщення на дошці офіційних повідомлень для тренера, аби він до закінчення часу протестування на цей день зустрівся з суддями у приміщенні для слухання протестів, або ж з керівниками перегонів у бюро регати.

Заява про порушення настанов може бути спрямована у вигляді протесту проти змагуна, чи змагунів, які пов'язані з катером підтримки, чи з підтримуючими особами. **У разі за вітрильницькою інструкцією передбачено покарання на розсуд суддів**, то прийміть рішення про заборону підтримуючим особам виходити на воду на певний період часу.

2.6.1 План щодо безпеки, який включає катери підтримки на воді.

Катери підтримки є важливою, а часом і винятковою, складовою служби безпеки, що підвищує безпеку проведення перегонів на регаті. Для ефективного планування служби безпеки із залученням катерів підтримки, має бути наявною рішучість щодо виконання взятих на себе зобов'язань прийти на допомогу за вимогою, розуміння умов, за яких така вимога може мати місце, розуміння поняття "стороння допомога" і наявність надійного зв'язку на воді.

Проведення інструктажу для підтримуючих осіб щодо служби безпеки і певність у покладанні на їхню повну підтримку у справі, де їхня підтримка необхідна для проведення перегонів, є вирішальним фактором щодо успішного і безпечного проведення змагань. **План діяльності служби безпеки** має містити вимоги до підтримувачів, у разі отримання ними вказівки щодо надання допомоги на воді, діяти беззаперечно і активно. Перегонний комітет має проводити перед першими перегонами регати інструктаж щодо безпеки і отримати згоду щодо дотримання всіх планованих заходів безпеки.

Пункт вітрильницької інструкції, який регламентує місцезнаходження і пересування катерів підтримки, може бути на кшталт такого:

"Тренерські катери підтримки

За винятком виконання обов'язків щодо рятувально-допоміжних дій всі зареєстровані катери підтримки від моменту підготовчого сигналу для старту першої групи (флоту) і до моменту, коли всі судна, або фінішують, або зійдуть з дистанції, або ж перегоновий комітет подасть сигнал відстрочення, чи припинення, перегонів для всіх стартових груп (флотів), зобов'язані знаходитися поза зонами, що їх зазначено у пункті хх вітрильницької інструкції. Простір, яким користуються судна, що є у перегонах, визначено у пункті уу вітрильницької інструкції. Кожний з катерів підтримки має знаходитися на радіозв'язку з перегоновим комітетом, на каналі аа¹ УКХ, який використовується для надання вказівок щодо рятувально-допоміжних дій."

Катери суддів-рефері і ампайрів мають не буксирувати перегонові судна у район старту перед початком перегонів, навіть за умов відсутності вітру. Але ж буксирування суден на берег після завершення перегонів за вказівкою перегонного комітету є бажаним, якщо тільки з боку суддів, чи ампайрів не буде виявлятися преференція до одних і неухвага до інших суден, яким вони надають допомогу.

2.6.2 Зв'язок з підтримувачами на воді

Якщо це є практично можливим, перегонові офіціалісти мають здійснювати радіо посилення щодо цікавих відомостей для катерів підтримки, таких, як намір прибрати прапор відстрочення, перестановку дистанції та швидкість вітру.

2.7 Інформація суддів про накладені ними покарання за порушення правила 42 і пояснення їхніх рішень

Якщо судді діють за Додатком Р, то важливо, аби змагуни, і, якщо потрібно, то і підтримувачі, були обізнані щодо того, чому саме на судно було накладено покарання. Судді мають бути готові до пояснення і обговорення дій змагуна, які призвели до накладання покарання, та пояснити, чому саме було накладено покарання.

У дні, коли проводиться кілька перегонів, судді, якщо це практично є можливим, мають розташовуватися на катерах поруч із стартовою лінією для наступних перегонів, аби бути доступними як для змагунів, так і для тренерів.

У такі дні, коли проводяться тільки одні перегони, або ж в інші дні, але після останніх перегонів дня, краще, аби до суддів можна було звернутися на березі перед початком призначеного слухання протестів. У такому разі коли обговорення відбувається на березі, краще, аби воно відбувалося між двома суддями і змагуном та, якщо можливо, з його тренером. Суддя, який призначав покарання, має, якщо можливо, бути на обговоренні разом із суддею, який не був його напарником за призначення покарання. Якщо таке не є можливим, то спілкуватися зі змагуном мають двоє суддів, які були в катері під час призначення покарання. Кожному судді під час розмови зі змагуном завжди потрібно мати при собі іншого суддю.

Для отримання більш детальних відомостей щодо процедури пояснення рішень суддів про накладене ними покарання за Додатком Р щодо порушення правила 42, дивіться Посібник для міжнародних суддів-рефері.

2.7.1 Спілкування ампайрів зі змагунами

Між флайтами, чи матч-рейсами, або тім-рейсами, змагуни, або їхні підтримувачі, можуть наближатися на воді до ампайрів і звертатися до них за поясненнями щодо накладених у процесі флайту покарань. Якщо час дозволяє вести обговорення, чи пояснення накладеного покарання на воді, то ампайрам краще так і робити, аби сприяти розумінню змагунами певних ситуацій і застосувань правил. Ампайри мають також проводити на березі сповіщення і роз'яснення щодо накладених покарань (дебрифінг).

¹ Не тільки власний канал ПеК, але і застосовний в цей день і час, якщо тільки не застосовується конкретний приватний канал

2.8 Коли справи йдуть неналежним чином

Можуть траплятися випадки, коли підтримуючі особи, які пов'язані з певними учасниками, створюють проблеми щодо проведення змагань. Якщо офіціалісти стикаються з такими випадками, то важливо мати відпрацьований заздалегідь план, що робити за таких обставин. Напрямок і стиль дій може різнитися, залежно від того, до кого він стосується, до тренерів, чи до батьків, і залежить від конкретних ситуацій.

Правила вітрильницьких перегонів передбачають проведення слухань, де фігурують судна, до яких є претензії щодо порушення *правил*, за що передбачені покарання і виправдовування. У разі виникнення інциденту, першим кроком має бути з'ясовано з якими саме суднами і змагунами пов'язана, чи які саме судна і яких саме змагунів підтримує особа, про яку йдеться в інциденті. У бюро регати має бути список суден підтримки, тренерів, та інших осіб, які здійснюють підтримку і обслуговування змагунів, з якими саме змагунами, чи з якою саме командою, пов'язані ці катери чи особи.

Наступним кроком має бути визначення, ким саме є кожна з таких осіб. Чи є ця особа тренером? Якщо так, то чи є він, або вона, працівником НПО, або клубу, чи школи, члена НПО, чи є особою, найнятою змагуном або групою змагунів без офіційного оформлення? Чи є така особа тренером, підготовленим, чи сертифікованим НПО, до якого вона стосується? Навіть тренери, найняті змагунами, часто-густо бувають сертифікованими своєю НПО і таким чином можуть бути від неї залежними. Для дисциплінарного впливу на тренерів є значно більше засобів, ніж на батьків, чи на інших підтримуючих осіб.

2.8.1 Порядок, встановлений *правилами*, щодо розгляду справ і накладання покарань

Якщо підтримуюча особа надає сторонню допомогу судну, яке є у перегонах, то інше судно може протестувати на таке судно за правилом 41. Перегоновий, або Протестовий комітет також може подати протест, але ж не на підставі відомостей, отриманих від зацікавленої сторони, іншої, ніж такої, яка є представником власне самого судна. Якщо протест буде задоволено, то покаранням судна має бути дискваліфікація на перегони, про які йдеться, чи на перегони, що відбулися найближче за часом до часу, коли мав місце інцидент, як зазначено у правилі 64.1.

У вітрильницькій інструкції може бути зазначено зону, заборонену на час перегонів для суден-підтримувачів. Порушення вітрильницької інструкції може бути підставою для протесту з боку іншого судна, або перегонового, чи протестового комітету. Зазвичай, протест подається проти судна, чи суден, які стосуються підтримуючої особи, яка порушила вимоги щодо забороненої зони. Якщо протест задоволено після його слухання, то покарання має бути накладеним на судно, чи судна, із якими пов'язана підтримуюча особа-порушник. Вітрильницькою інструкцією може передбачатися менш суворе, ніж ДСК (DSQ) покарання, визначене на розсуд протестового комітету.

У положенні про перегони, чи у вітрильницькій інструкції, можуть міститися пункти, якими регулюється поведінка на регаті тренерів, батьків, та інших підтримувачів. Такі пункти є правилами і будь які їх порушення можуть мати наслідком протест проти судна, чи суден, із якими пов'язані особи-порушники.

Правила вітрильницьких перегонів не поширюються на тренерів, батьків, та інших підтримуючих осіб. Протестовий комітет не може порушувати слухання за правилом 69.1(a), реагуючи на спрямоване до нього звернення щодо брутального порушення правил, загально визнаних норм етичної поведінки, моралі і порядності, або вчинення дій, які призводять до знеславлення спорту, тренером, кимсь із батьків, або іншою підтримуючою особою. Проте, у правилі 69.1(a) зазначається, що "у всьому правилі 69 "змагун" означає і власника судна", а у правилі 69.3(a) сказано: "проти змагуна, чи судна, або *проти іншої причетної особи*". Отже, протестовий комітет може подати доповідню щодо поведінки певної особи до її Національної повноважної організації. Міжнародне журі, що його призначено за правилом 89.2(b) може звертатися безпосередньо до ISAF.

2.8.2 Порядок, за яким треба діяти у разі порушень з боку підтримуючих осіб

2.8.2.1 Інциденти, учасниками яких є тренери

У разі на регаті трапився інцидент за участю у ньому тренера, то це може бути доведено до відома НПО, членом якої є цей тренер. НПО може дослідити цю справу і вжити деяких заходів, що є у межах її юрисдикції. Вищі керівні особи яхт клубу, у якому трапився інцидент, також можуть вжити заходів за статутними положеннями, чи правилами поведінки на території яхт клубу.

2.8.2.2 Інциденти, учасниками яких є батьки, чи інші підтримуючі особи

У разі на регаті трапився інцидент за участю у ньому особи, яка не є дипломованим тренером, такою, як хтось із батьків, чи інша підтримуюча особа, то такий випадок має бути предметом розгляду повноважного організатора. Порадившись із вищими керівними особами яхт клубу, можна вжити заходів за статутними положеннями, чи правилами поведінки на території яхт клубу. Привілеї, які надавалися таким особам щодо користування територією яхт клубу і його послугами, такими, як стоянка суден на воді, або на березі, чи стоянка автотранспорту, можуть бути переглянуті.

2.9 Звернення щодо фізичних, чи сексуальних образ молодих змагунів з боку тренерів, батьків, чи підтримуючих осіб

Будь яке звернення з оскарженням щодо образ у бік юних змагунів, має сприйматися дуже серйозно, і має розглядатися за порядком, передбаченим для дорослих, як осіб відповідачів відповідно до законів країни, де відбуваються змагання. Під поняття "юні змагуни" зазвичай підпадають діти, віком 16 років і молодше, але у кожній країні є свої особливості і відмінності щодо віку.

Законами кожної із країн визначається поняття "образа". Наступні приклади офіційних визначень наводяться тільки як інформативно-керівний принцип, але не є загальносвітовими офіційними визначеннями. Рекомендується бути добре знайомими з поняттям і визначенням образи тим особам, які мають справу з проведенням юнацьких регат. Зверніться також до розділів, які стосуються справ щодо дітей та юнацтва у вітрильництві, скажімо до розділу *D Судді та юні змагуни у вітрильництві* у Посібнику для суддів-рефері.

Ображенням є будь який різновид завдання фізичної шкоди, брутального статевого поведіння, емоційного образливого ставлення, чи зневаги, вираженої в емоційній формі, який може призвести до фізичної, чи психологічної травми. Ось чотири категорії поганого поведіння з дітьми, чи нанесення їм образ:

- Фізичними образливими діями вважаються такі дії, коли особа, яка є відповідальною за поведінку дитини, заподіює, чи допускає, або сприяє заподіянно дитині тілесних ушкоджень в тому числі і таких, після яких на тілі просто залишається забите місце.
- Образливими діями статевого характеру, чи розбещуванням дитини є такі дії, коли доросла людина використовує дитину, чи підлітка, для статевої цілей, все одно, за погодженням, чи й без нього. Образливими діями статевого характеру серед дітей та підлітків постають такі, які скоюються без взаємної згоди, або, у разі вікова різниця перевищує два роки, навіть за співпадання воль сторін.
- Емоційним ображенням, чи створенням неналежного психологічного клімату, вважаються такі дії, коли особа, яка є відповідальною за догляд за дитиною і за її виховання, чи безпосередньо ставлячись до дитини, чи через сприяння певному ставленню з боку оточення, створює атмосферу постійного висміювання, глузу і приниження, або ж поведіння з дитиною, як із непридатною в колективі.
- Під зневагою розуміється наслідок серйозної неувважності чи недбалості з боку вихователів до основних фізичних і емоційних потреб дитини. Причиною нехтування дитиною може бути злиденність існування, необізнаність, неосвіченість, або недосвідченість вихователя, або ж може бути пов'язана з тим, що батьки є зануреними в інші проблеми. І, все ж таки, оскільки постійна зневага наносить фізичну і психічну шкоду дитині, на це явище не можна не звертати уваги, якщо воно має місце. Зневага має місце тоді, коли один із батьків, чи й обидва, які є відповідальними за догляд за дитиною і її виховання, ставлять під загрозу результати цього процесу, або ж добробут і благополуччя дитини навіть через обставини, що роблять їхні дії, чи бездіяльність, вибачними.

Заяву про фізичне або статеве ображення, чи жорстоке поводження, з юними змагунами з боку тренерів, кого не будь із батьків, або підтримуючих осіб, має бути дбайливо і цілеспрямовано розглянуто. У кожній країні є свої власні правові вимоги до дорослих з боку владних структур, у разі отримання подібних заяв. Типовим є обов'язок негайно сповістити про випадок поліцію та орган, який здійснює захист дитинства. Якщо ви знаходитесь на змаганнях поза межами своєї правової системи, то маєте покластися на місцевих осіб для отримання допомоги щодо складання відповідного документу. Однак це, все одно, не звільняє вас від обов'язку зробити необхідні сповіщення.

Обов'язки дорослих осіб у разі отримання подібних відомостей є, принаймні, такими:

- Якщо ви маєте слушні підстави вважати, що дитина зазнала, зазнає, чи є ризик того що зазнає, образ і жорстокого поводження, то ви маєте сповістити про свої підозри місцевим органам захисту дитинства.
- Ви маєте не проводити розгляду через наявність підозри або на підставі поширення відповідних розмов. Будь які запитання до дитини мають стосуватися тільки прояснення сутності її претензій чи скарги.
- Не давайте обіцянок юному спортсменові тримати відомості у секреті. Обов'язковість сповіщення відповідних органів є безумовною щодо дітей віком 16 років і молодше; про будь які інциденти, де вірогідним є фізичне або статево ображення, чи жорстоке поводження з дитиною, має бути сповіщено місцевим органам захисту дитинства і поліції.

2.10 Приклади інцидентів, які мали місце на регатах:

- Один із батьків зустрічається з головним керівником перегонів і запитує його, чи задовольняє того рівень кваліфікації ампайрів. Він сповіщає про те, що телефонував головному ампайрові, аби той висловив свій погляд на те, що цей батько щойно побачив.
- Один із батьків зустрічається з головним керівником перегонів і запитує його про справедливість і неупередженість конкретного ампайра.
- Тренер погрожує ампайру фізичною розправою.
- Тренер бреше, аби виправдати провину змагуна.
- Тренер словесно ображає керівника перегонів.
- Батьки після закінчення перегонів дають вказівки змагунові вимагати відшкодування.
- Один із батьків дає вказівку змагунові говорити неправду на слуханні. Він, або вона, радить змагунові сказати: "я випадково почув, що вони домовлялися, аби випхати мене з гри".
- Тренер на воді, ігноруючи те, що у вітрильницькій інструкції чітко вказано межі забороненої зони, продовжує протягом перегонів знаходитися у цій зоні, що призводить до того, що й інші катери підтримки заходять у заборонену зону.
- Тренер підходить до спортсмена, який подав протест на його змагуна і "радить" йому: "Тобі буде соромно, якщо відбудеться слухання за твоїм протестом".
- Змагун, чи змагунка, юного віку, довідавшись про поданий проти нього, чи неї, протест, плаче. Один із батьків звертається до офіціаліста: "Залиште мою дитину у спокої", а відтак не дозволяє дитині бути присутньою на слуханні.
- Один із батьків подає протест від імені своєї дитини, змагуна. Ця особа сама з'являється на слухання протесту, аби репрезентувати судно.
- Тренер наполягає на тому, аби представляти судно свого змагуна на слуханні протесту з вимірювання.
- Один із батьків змагуна, який не говорить англійською, наполягає на тому, аби бути перекладачем на слуханні для своєї дитини, яка є стороною у протесті.
- У проміжку між перегонами вітер скисає до одного вузла. Пек підносить АР, аби чекати на кращі умови. Десь о 16 годині з катера підтримки, який рухається серед суден-змагунів, підбивають змагунів, аби ті стукали натоками (румпелями) по палубі. Змагуни починають стукати.
- Змагун під час перегонів отримав покарання жовтим прапором за порушення правила 42. Його батько, який не є тренером, знаходячись на своєму катері-

ПОСІБНИК ДЛЯ МІЖНАРОДНИХ СУДДІВ-РЕФЕРІ ЗАГАЛЬНИЙ РОЗДІЛ 2
підтримувачі робить голосно образливий коментар на адресу судді. На березі цей батько знов робить агресивні зауваження голові перегонового комітету.